

359535-2026 - Hange

Saksamaa – Arhitektuuri-, ehitus-, inseneri- ja ehitusjärelvalveteenused – Baugrundgutachten und gutachterliche Begleitung der Baumaßnahe ISEK Hillerheide - Leitprojekt 1

"Zukunftskonzept ehemalige Trabrennbahn" - Herstellung Heidesee

OJ S 100/2026 27/05/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade
Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Stadtentwicklungsgesellschaft Recklinghausen mbH

E-posti aadress: vergabe@recklinghausen.de

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Elamu- ja kommunaalmajandus

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Baugrundgutachten und gutachterliche Begleitung der Baumaßnahe ISEK Hillerheide - Leitprojekt 1 "Zukunftskonzept ehemalige Trabrennbahn" - Herstellung Heidesee

Kirjeldus: Gegenstand dieses VgV-Verfahrens sind Baugrunduntersuchungen im Rahmen der Baumaßnahme "Herstellung Heidesee" sowie die gutachterliche Begleitung dieser Baumaßnahme.

Menetluse tunnus: 2ce7b088-ffe5-48f6-b9c1-b9bbde612afb

Sisemine tunnus: V037 26

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71000000 Arhitektuuri-, ehitus-, inseneri- ja ehitusjärelvalveteenused

Täiendav liigitus (cpv): 71241000 Teostatavusuuringud, nõuandeteenused, analüüs, 71310000

Insener-tehnilised ja ehitusalased nõustamisteenused, 71332000 Geotehnilised teenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Blitzkuhlenstr.

Linn: Recklinghausen

Sihtnumber: 45659

Riik – jaotus (NUTS): Recklinghausen (DEA36)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: #Bekanntmachungs-ID: CXPSYD4DGXM#

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade
Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine:
Kuritegelikus ühenduses osalemine:
Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised:
Rahapesu või terrorismi rahastamine:
Pettus:
Korruptsioon:
Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid:
Maksude tasumise kohustuse rikkumine:
Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine:
Keskonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:
Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:
Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:
Maksejõuetus:
Vara haldab likvideerija:
Äritegevus on peatatud:
Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot:
Tõsine ametialane rikkumine:
Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped:
Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt:
Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel:
Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid:
Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatuse nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine:

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Baugrundgutachten und gutachterliche Begleitung der Baumaßnahme ISEK Hillerheide - Leitprojekt 1 "Zukunftskonzept ehemalige Trabrennbahn" - Herstellung Heidesee
Kirjeldus: Die Stadtentwicklungsgesellschaft Recklinghausen mbH (SER) ist als hundertprozentige Tochtergesellschaft der Stadt Recklinghausen von dieser mit der Umsetzung des "Integrierten Stadtteilentwicklungskonzept Hillerheide" (ISEK Hillerheide) sowie der Realisierung aller in diesem Zusammenhang stehenden und erforderlichen Maßnahmen beauftragt worden. Das ISEK Hillerheide, welches 2015 im Auftrag der Stadt Recklinghausen erarbeitet und vom Rat beschlossen wurde, definiert die folgenden fünf Leitprojekte zur Entwicklung des Stadtteils Hillerheide: 1. "Zukunftskonzept ehemalige Trabrennbahn" 2. "Städtebauliche Integration Blitzkuhlenstraße" 3. "Attraktive Mitte Gertrudisplatz" 4. "Stadtteileben - Vorhandenes ergänzen und vernetzen" 5. "Energetische Quartierssanierung" Im Rahmen der Umsetzung des städtebaulichen Konzeptes (Leitprojekt 1) "Wohnen am Wasser" auf dem ca. 34 ha großen Gelände der ehemaligen Trabrennbahn wird dort seit Mitte 2025 die Baumaßnahme "Herstellung Heidesee" umgesetzt. Zur weiteren reibungslosen Umsetzung dieser Baumaßnahme werden diverse Baugrundgutachten erforderlich.

Sisemine tunnus: V037 26

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71000000 Arhitektuuri-, ehitus-, inseneri- ja ehitusjärelvalveteenused

Täiendav liigitus (cpv): 71241000 Teostatavusuuringud, nõuandeteenused, analüüs, 71310000 Insener-tehnilised ja ehitusalased nõustamisteenused, 71332000 Geotehnilised teenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Blitzkuhlenstr.

Linn: Recklinghausen

Sihtnumber: 45659

Riik – jaotus (NUTS): Recklinghausen (DEA36)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 15/06/2026

Kestuse lõppkuupäev: 14/06/2028

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid:

Hanketingimus

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Kvaliteedi tagamise meetmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: Die zwingenden Ausschlusskriterien gem. § 123 GWB und die fakultativen Ausschlussgründe gem. § 124 GWB sind zu beachten. Das Nichtvorliegen dieser Ausschlussgründe ist mittels beiliegender Formulare (s. Anlage 01 Angebots- und Eignungsbedingungen) zu bestätigen.

Kriteerium: Alltöövõtu osakaal

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis für die Vergabe von Unteraufträgen - Nachweis für Bewerber- / Bietergemeinschaften

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Wir verpflichten uns - spätestens im Auftragsfall - zur Sicherung etwaiger Ersatzansprüche aus diesem Auftrag unverzüglich eine Berufshaftpflichtversicherung abzuschließen und nachfolgender Maßgabe zu unterhalten: Die Deckungssummen dieser Versicherung müssen je Schadensfall mindestens betragen: Für Personenschäden 1.500.000,00 (2-fach maximiert je Versicherungsjahr) Für Sonstige Schäden 500.000,00 (2-fach maximiert je Versicherungsjahr) Mindestanforderung für das Angebot ist die Erklärung der Versicherungsgesellschaft, dass im Auftragsfall eine Versicherung über die Deckungssummen abgeschlossen wird. Eine aktuelle Erklärung der Versicherung (nicht älter als 12 Monate) muss dem Angebot beigelegt werden und mind. bis zum Fristende zur Einreichung der Angebote gültig sein. Inhaltliche Korrekturen können nicht nachgefordert werden. (Bei Bietergemeinschaften von jedem Mitglied separat)

Kriteerium: Üldine aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Erklärung über den Gesamtumsatz: Mittelwert der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre (2022-2024)

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Ein Referenznachweis für eine vergleichbare Leistung im Bereich "Baugrunduntersuchung und gutachterliche Begleitung von Baumaßnahmen" für ein Infrastruktur- oder Hochbauprojekt mit einem Auftragswert von mind. 50.000 EUR netto - Nachweis der Erbringung der Grundleistung gemäß Leistungsbild "Geotechnik" (insb. Baugrunduntersuchungen, Erstellung von Baugrundgutachten, gutachterliche Begleitung während der Bauausführung, Qualitätssicherung und Dokumentation) - Das Referenzprojekt muss innerhalb der letzten fünf Jahre abgeschlossen oder weitgehend erbracht worden sein

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutse kvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: Erklärung der Berechtigung die Berufsbezeichnung Ingenieur* nach dem für die Auftragsvergabe geltenden Landesrecht zu führen. Nachweis der fachlichen Eignung des / eines Büroinhabers / Geschäftsführers ist durch Diplomurkunde / Bachelor- / Masterzeugnis (oder vergleichbar) bzw. der Eintragung in eine Ingenieurkammer zu führen. Die Qualifikation der vorgesehenen Projektleitung ist durch Diplomurkunde / Bachelor- / Masterzeugnis (oder vergleichbar) bzw. der Eintragung in eine Ingenieurkammer zu führen.

Kriteerium: Keskmise aastane tööjõud

Valikukriteeriumi kirjeldus: Erklärung über die durchschnittliche jährliche Belegschaft: Mittelwert der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre (2022-2024); Mind. 3 Personen

Kriteerium: Tööriistad, taimed või tehnilised seadmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: Erklärung Verwendung der gängigen Microsoft Office-Software ab Version 2007 und Verwendung von MS Project oder zum AG kompatibler Software zur Terminplanung

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Bankerklärung, der Nachweis ist über eine formlose Bankerklärung zur allgemeinen Kreditwürdigkeit (nicht älter als 6 Monate zu erbringen. (Bei Bietergemeinschaften von jedem Mitglied separat)

Kriteerium: Spetsiifiline aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Erklärung über den Umsatz für entsprechende Dienstleistungen, die in Art und Ausführung mit denen vergleichbar sind "Baugrundgutachten und gutachterliche Begleitung von Baumaßnahmen"), die beauftragt werden sollen: Mittelwert der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre (2022-2024) Mind. 100.000 EUR netto

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Bei registrierten Personen- und Kapitalgesellschaften ist der Handelsregisterauszug oder Partnerschaftsregisterauszug bzw. ein vergleichbarer Nachweis beizufügen

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Alle Bieter, abgesehen von registrierten Personen- und Kapitalgesellschaften, haben einen Auszug aus dem jeweiligen Berufsregister oder vergleichbar einzureichen.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preisbewertung

Kirjeldus: Preis als einziges Zuschlagskriterium

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 19/05/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYD4DGXM/documents>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: Sämtliche Kommunikation im Rahmen des Vergabeverfahrens, hierzu gehört z.B. die Eingabe einer Bieterfrage und deren Beantwortung, erfolgt mithilfe elektronischer Mittel über diese Vergabeplattform. Die Einreichung von Bieterfragen wird ausschließlich über die vom Auftraggeber gewählte Vergabeplattform zugelassen.

URL: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYD4DGXM>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYD4DGXM>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 09/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 30 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib osa puuduvad pakkujaga seotud dokumente esitada hiljem.

Lisateave: Inhaltliche Korrekturen können nicht nachgefordert werden.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 09/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: Stadt Recklinghausen Rathausplatz 3 45657 Recklinghausen

Lisateave: Bieter oder Bevollmächtigte sind nicht zugelassen

Lepingutingimused:

Lepingu täitmise peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Die Erbringung der Dienstleistung ist einem besonderen Berufsstand vorbehalten. Verweis auf die einschlägige Rechts- oder Verwaltungsvorschrift: a) natürliche Personen, die gemäß der Rechtsvorschrift Ihres Heimatlandes am Tage der Bekanntmachung zur Führung der Berufsbezeichnung Architekt / Ingenieur der Technischen Ausrüstung oder gleichwertig berechtigt sind. Ist in dem jeweiligen Heimatland, die Berufsbezeichnung gesetzlich nicht geregelt, so erfüllt die fachlichen Anforderungen, wer über ein Diplom, Prüfzeugnis oder sonstige Befähigungsnachweise

verfügt, deren Anerkennung nach der Richtlinie 2005/36/EG des Europäischen Parlaments und des Rates (EGHochschuldiplomrichtlinie) gewährleistet ist; b) Juristische Personen, zu deren satzungsgemäßem Geschäftszweck die dem Projekt entsprechenden Fach- / Planungsleistungen gehören, sofern einer der Gesellschafter oder der bevollmächtigte Vertreter der juristischen Person und der verantwortliche Projektbearbeiter. Abgabe einer Eigenerklärung

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer der Bezirksregierung Münster

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Nach § 135 Abs. 2 GWB endet die Frist, mit der die Unwirksamkeit eines Vertrages mit einem Nachprüfungsverfahren geltend gemacht werden kann, 30 Kalendertage ab Kenntnis des Verstoßes, der zur Unwirksamkeit des Vertrages führt, jedoch nicht später als 6 Monate nach Vertragsschluss oder im Falle der Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Supplement zum Amtsblatt der Europäischen Union 30 Kalendertage nach dieser Veröffentlichung. Nach § 160 Abs. 3 Nr. 1 bis 4 GWB ist der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit: - der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Auskünfte werden grundsätzlich nur in Textform und nur auf Anfrage in Textform über die Vergabeplattform erteilt.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Stadt Recklinghausen

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Vergabekammer der Bezirksregierung Münster

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Stadtentwicklungsgesellschaft Recklinghausen mbH

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Stadtentwicklungsgesellschaft Recklinghausen mbH

Registreerimisnumber: DE126341508

Postiaadress: Ovelgönnestr. 77

Linn: Recklinghausen

Sihtnumber: 45659

Riik – jaotus (NUTS): Recklinghausen (DEA36)

Riik: Saksamaa
E-posti aadress: vergabe@recklinghausen.de
Telefon: +49 2361-500
Internetiaadress: <https://www.recklinghausen.de>
Selle organisatsiooni rollid:
Hankija
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Stadt Recklinghausen
Registreerimisnumber: 055620032032-31003-86
Postiaadress: Rathausplatz 3/4
Linn: Recklinghausen
Sihtnumber: 45657
Riik – jaotus (NUTS): Recklinghausen (DEA36)
Riik: Saksamaa
Kontaktpunkt: 01.2.2 - Vergabe -
E-posti aadress: vergabe@recklinghausen.de
Telefon: +49 2361500
Faks: +49 2361502325
Internetiaadress: <https://www.recklinghausen.de>
Selle organisatsiooni rollid:
Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Vergabekammer der Bezirksregierung Münster
Registreerimisnumber: DE164242157
Postiaadress: Albrecht-Thaer-Str. 9
Linn: Münster
Sihtnumber: 48147
Riik – jaotus (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de
Telefon: +49 2514111691
Faks: +49 2514112165
Internetiaadress: <https://www.brms.nrw.de>
Selle organisatsiooni rollid:
Vaidlustusorgan
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Selle organisatsiooni rollid:

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse

:

2e87ae99-a526-439c-b18f-387f94b59a97-01

Muudatuse peamine põhjus

:

Teave ajakohastatud

Kirjeldus

:

Die Angebotsfrist wurde auf den 09.06.2026 10:00 Uhr verschoben

10.1. Muudatus

Punkti tunnus: PROCEDURE

Muudatuste kirjeldus: Die Angebotsfrist wurde auf den 09.06.2026 10:00 Uhr verschoben

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: cc1541b2-db9a-4aff-a6da-898dd30a5b3e - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 26/05/2026 10:19:46 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 359535-2026

ELT S väljaande number: 100/2026

Avaldamise kuupäev: 27/05/2026